

## ХАБАД



## ШОМРЕЙ ШАБОС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА ЮЖНО-УКРАИНСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ ИУДЕЙСКИХ ОБЩИН | № 5 | 10 хешвона 5773 года  
 שבועון איחוד הקהילות היהודיות בדרום אוקראינה | (887) | (26 октября 2012 г.)

Ежегодно в начале октября многие евреи по всему миру начинают заниматься подсчетами. Конкретнее — подсчетом процента евреев среди лауреатов Нобелевской премии соответствующего года. Вот и я в одной из своих колонок в прошлом октябре не без гордости отмечал, что «из восьми уже объявленных лауреатов пятеро являются нашими соплеменниками». В итоге, правда, процент оказался немного хуже, так как премию мира и премию за достижения в области экономики получили пять человек, среди которых не было ни одного еврея. Так что их доля среди нобелевских лауреатов 2011 года составила не  $\frac{5}{8}$ , а только  $\frac{5}{13}$  или около 38,5 процентов.

В этом году еврей-лауреаты отстали лишь на самую малость — всего на один процент: 37,5% или трое из восьми (мы, естественно, считаем только, так сказать, физических лиц, не учитывая Европейский союз, получивший премию мира). Французский ученый Серж Арош получил (вместе с американцем Дэвидом Уайнлендом) премию по физике за экспериментальную квантовую механику — они создали прорывные технологии манипулирования квантовыми системами, открыв новую эру в экспериментах по квантовой механике и показав, что можно измерять состояния отдельных частиц, не разрушая их состояния. Американцу Роберту Лефковицу досталась (совместная с еще одним американским ученым, Брайаном Кобилкой) премия по химии — за исследования рецепторов, сопряженных с ГТФазами (это белки, которые участвуют в передаче сигналов между клетками). А еще одна пара американских ученых — еврей Элвин Рот и Ллойд Шепли — получила Нобелевскую премию по экономике за теорию стабильного распределения и практику устройства рынков.

Из этой тройки меня наиболее привлекает личность Сержа Ароша. Тому есть две причины. С одной стороны, он стал первым в истории еврейским нобелевским лауреатом восточного происхождения — отец Сержа родился в марокканском городе Марракеш. Так что его премия стала достойным ответом многим израильтянам, среди которых все еще бытует мнение об интеллектуальной отсталости восточных евреев от ашкеназов (европейских евреев). С другой стороны, этот ученый еще и практически наш земляк — мама его Валентина Арош (урожденная Рублева) родилась в 1921 году в Одессе! В возрасте двух-трех лет родители Александр и София увезли ее в Париж, а уже оттуда семью занесло в Марокко, бывшее тогда французской колонией.

Так что, помимо традиционной гордости за традиционно высокий процент евреев-лауреатов, перед нами в этом году открывается еще и, так сказать, краеведческое поле деятельности — поиск одесских адресов, связанных с семьей матери нобелевского лауреата. Чего стоят одни фамилии ее бабушек и дедушек — кроме Рублева, там есть еще Грюнблат, Фромштейн и Фердман! Как поется в известной песне, которая тоже традиционно вспоминается в подобных случаях, «евреи, евреи, кругом одни евреи...»

Хорошей вам Субботы и — до встречи через неделю!

Шн-Гурн  
Блиндер,  
главный  
редактор



Пишите мне: [zhblinder@gmail.com](mailto:zhblinder@gmail.com),  
 читайте посты в Twitter: [@zhblinder](https://twitter.com/zhblinder)  
 и в ЖЖ: <http://zvika.livejournal.com/>

## «РАБОТНИКИ» ИЛИ «ПОСЛАННИКИ»?



Рав Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины

Как-то пришел один хасид к рабби Дов-Беру, Магиду из Межирича и сказал: — Учитель, у меня есть вопрос. Когда Всевышний запрещает нам какие-то действия, я могу это понять. Как бы мне ни было трудно, каким бы сильным ни было мое желание сделать запрещенное, я могу следовать Б-жьей воле и воздержаться от того, чтобы пойти против Его воли. В конце концов, у меня есть свобода выбора, и я решаю, что делать, а чего не делать. И когда дело касается запрещенных высказываний, хотя и более трудно контролировать свою речь, все равно я решаю, что сказать, а чего не говорить... Но как быть с заповедями, связанными с нашими мыслями? Тора запрещает нам думать плохо. Но что можно сделать, если плохие мысли сами лезут вам в голову? Может ли человек контролировать свои мысли?

Вместо ответа рабби Дов-Бер послал хасида в город Житомир:

— Проведай моего ученика рабби Зеева. Он ответит на твой вопрос.

Дело было в середине зимы, несколько недель хасид провел в пути, пробираясь сквозь снег по белым лесным дорогам. Наконец настал тот момент, когда около полуночи усталый путник подошел к дому рабби Зеева. Хасид был приятно удивлен, увидев свет в окне рабочего кабинета раввина. Это было единственное освещенное окно в округе. Через щель в ставнях гость мог видеть рабби Зеева, склоненного над книгами. Он постучал в дверь, но не получил ответа. Он подождал некоторое время и снова постучал, на этот раз громче, но ответа так и не последовало! Промерзший до мозга костей путник, которому некуда было идти, продолжал время от времени стучать в дверь дома рабби Зеева, а сам рабби, находясь всего в нескольких шагах от него, продолжал читать возле теплого очага...

Наконец, рабби Зеев встал со стула, открыл дверь и принял хасида со всей теплотой и радушием, которые ему были присущи. Он усадил гостя у огня, сделал ему чашку горячего чая и начал расспрашивать о том, как поживает их учитель, Магид из Межирича. Затем он отвел своего гостя, который все еще не оправился от холода и шока проведенной на улице ночи, в лучшую комнату своего дома, чтобы он мог отдохнуть и восстановить силы. Такой же теплый прием ожидал его на следующее утро, и даже на третий день. Рабби Зеев был замечательным хозяином. Он взял на себя заботы обо всех его потребностях и проявлял чудеса гостеприимства. Да и сам хасид был примерным гостем, относившимся к хозяину с уважением и вниманием. Он даже ничем не выказал свою растерянность и недоумение по поводу приема, который ему оказали в ночь прибытия.

Однако, насладившись замечательным гостеприимством рабби Зеева и восстановив потраченные в долгой дороге силы, хасид все же набрался смелости и обратился к хозяину: «Я приехал сюда, чтобы задать вам один вопрос. Ребе сказал, что вы единственный, кто может ответить на него». И он задал свой вопрос рабби Зееву. Тот улыбнулся и сказал: «На твой вопрос я ответил еще в первую ночь. Думаю ты понял, что в моем доме я хозяин: кого хочу — впускаю, а кого не хочу — оставляю снаружи. Когда человек — хозяин в своем доме, незваные гости к нему не войдут! Ты являешься хозяином своих мыслей, и только ты можешь определить, кто войдет, а кто нет», — заключил рабби Зеев.

**О чем рассказывается в недельной главе:** Аврам покидает свою родину. Б-г благословляет Аврама. Аврам в Египте. Из Египта назад в Негев. Распри пастухов Лота с пастухами Аврама. Военный конфликт между коалициями четырех и пяти царств. Аврам спасает Лота и царя Сдомского. Разговор царя Сдомского с Аврамом. Б-жественное откровение Авраму. Б-г извещает Аврама о 400-летнем порабощении его потомков и заключает с ним союз. Агарь становится женой Аврама. Бегство Агари. Рождение Ишмоэля. Б-г является Авраму, заключает с ним союз и изменяет его имя на Аврагам. Повеление об обрезании. Аврагам производит обрезание себе и всем домочадцам.

...В эту Субботу в недельной главе «Лех-лехо» мы читаем, как Б-г говорит Аврагаму: «Уходи с земли твоей и с родины твоей, и из дома отца твоего — в зем-

лю, которую Я укажу тебе» (Брейшис, 12: 1). Другими словами, Всевышний повелевает нашему праотцу покинуть Харан, место, где он тогда находился, и пойти в другое место — в то, которое Он укажет (все мы знаем, что это была Земля Израиля).

С другой стороны, на эту неделю, когда изучают главу «Лех-лехо» (известно, что существует тесная связь между главами Торы и временем, когда их читают), выпадает особая дата еврейского календаря — седьмой день месяца хешвон. В этот день в Израиле евреи начинают просить Всевышнего о дожде. В молитве *Шмоне-эсре*, произнося: «Благослови для нас, Г-сподь, Б-г наш, этот год и все виды урожая его на благо...», начиная с вечерней молитвы 7 хешвона, продолжают: «...и пошли росу и дождь для блага нашего» (в диаспоре это делают с вечерней молитвы на 60-й день после осеннего равноденствия — 5-го либо 6 декабря).

Почему же мы начинаем просить о дожде именно 7 хешвона? Во времена Второго Храма в Иерусалим приходили еврей-паломники, в том числе и из других стран. Мудрецы того поколения подсчитали, что требуется 15 дней для того, чтобы из Иерусалима добраться до самых отдаленных от него мест, например — на берега реки Евфрат. Поскольку последний день праздника Суккос выпадает на 22 число месяца тишрей, то надо дать возможность паломникам, пришедшим издалека, благополучно добраться домой. Не приличествует молить Всевышнего о дожде в то время, когда евреи, пришедшие на праздник в Храм, еще находятся в пути. 15-й день после 22 тишрей — это как раз 7 хешвона, и с этого дня мы начинаем просить Всевышнего: «...пошли росу и дождь для блага нашего на землю».

Однако седьмой день месяца хешвон связан не только с отрицанием, с желанием предотвратить дождь для беспрепятственного возвращения паломников, живущих на границе, но он также имеет позитивное содержание. До этого дня, народ Израиля жил еще в атмосфере паломничества в Иерусалим на праздник Суккос. Шах (рабби Шабтай бен Меир fa-Kořen) пишет в своем комментарии к «Шулхан оруху» (на «Хошен мишпот», 43): «Всякий раз, когда сыны Израиля совершали паломничество, они не могли достичь своих домов после этого раньше, чем за 15 дней, и им казалось, что они все еще находятся в Земле Израиля и занимаются вопросами паломничества все время, пока они не перейдут через великую реку Евфрат». Это также отразилось в законе, где говорится, что если человек занял деньги и пообещал вернуть их после паломничества, после праздника, то это значит — после седьмого хешвона. И кредитор не может требовать возвратить ему долг до означенного срока.

Словом, седьмой день месяца хешвон — это дата, которая символизирует переход из мира Святости, паломничества в Храм в материальный мир, возвращение домой, к сельскохозяйственным работам на земле, к «реке Евфрат» — месту, максимально удаленному от святости Земли Израиля. В свете этого нужно понять, почему на эту дату приходится недельная глава «Лех-лехо», символизирующая подъем из Харана («из-за границы») в Землю Израиля, как сказано: «Уходи с земли твоей... в землю, которую Я укажу тебе».

Чтобы понять это, давайте рассмотрим два типа отношений между работодателем и работником. Есть два основных типа сотрудников — «работник» и «посланник». Работа первого, как правило, ограничена рамками хозяйства работодателя, или, по крайней мере, связана с использованием хозяйских средств производства и имущества. В отличие от него, посланник направляется хозяином в другое место за пределы территориальных границ хозяйства. Его трудовая деятельность не обязательно связана с использованием

... в землю, которую Я укажу тебе».

Чтобы понять это, давайте рассмотрим два типа отношений между работодателем и работником.

Есть два основных типа сотрудников — «работник» и «посланник». Работа первого, как правило, ограничена рамками хозяйства работодателя, или, по крайней мере, связана с использованием хозяйских средств производства и имущества. В отличие от него, посланник направляется хозяином в другое место за пределы территориальных границ хозяйства. Его трудовая деятельность не обязательно связана с использованием

стр. 2 >>>

Читать и обсуждать статьи р. Авроома Вольфа можно в Интернете — <http://avroomwolff.livejournal.com/>



Зажжение свечей  
26 октября

Исход Субботы  
27 октября

Александрия	17:20	18:24
Ахтырка	17:09	18:15
Балта	17:35	18:38
Белая Церковь	17:29	18:34
Белгород-Днестровский	17:35	18:37
Бердичев	17:35	18:40
Бердянск	17:08	18:11
Бершадь	17:34	18:38
Богуслав	17:26	18:32
Бровары	17:25	18:31
Брянка	16:58	18:02
Винница	17:37	18:41
Геническ	17:17	18:19
Глухов	17:11	18:18
Днепродзержинск	17:13	18:17
Днепропетровск	17:12	18:16
Донецк	17:02	18:06
Желтые Воды	17:18	18:22
Житомир	17:34	18:40
Жмеринка	17:39	18:43
Запорожье	17:13	18:16
Ивано-Франковск	17:52	18:57
Измаил	17:43	18:44
Изюм	17:02	18:06
Казатин	17:34	18:39
Каменец-Подольский	17:46	18:50
Каховка	17:21	18:24
Киев	17:26	18:32
Кировоград	17:23	18:27
Коломыя	17:52	18:56
Конотоп	17:13	18:20
Коростень	17:32	18:39
Коростышев	17:32	18:38
Краснодон	16:54	17:57
Красный Луч	16:57	18:01
Кременчуг	17:17	18:22
Кривой Рог	17:20	18:23
Кролевец	17:12	18:19
Лисичанск	16:58	18:02
Лозовая	17:06	18:10
Лохвица	17:15	18:21
Лубны	17:17	18:22
Луганск	16:55	17:59
Луцк	17:46	18:52
Львов	17:53	18:59
Макеевка	17:00	18:04
Мелитополь	17:14	18:16
Могилев-Подольский	17:41	18:45
Мукачево	18:01	19:05
Нежин	17:19	18:26
Николаев	17:27	18:29
Никополь	17:16	18:20
Новгород-Сиверский	17:11	18:19
Новомосковск	17:11	18:15
Одесса	17:33	18:35
Павлоград	17:09	18:13
Первомайск	17:30	18:34
Пирятин	17:18	18:24
Пологи	17:09	18:12
Полтава	17:12	18:17
Прилуки	17:18	18:24
Ровно	17:43	18:49
Ромны	17:13	18:20
Светловодск	17:18	18:23
Севастополь	17:25	18:26
Северодонецк	16:58	18:02
Симферополь	17:22	18:23
Скадовск	17:25	18:27
Сквира	17:31	18:36
Славута	17:41	18:47
Смела	17:23	18:28
Стаханов	16:57	18:02
Сумы	17:08	18:14
Тернополь	17:48	18:53
Токмак	17:12	18:15
Тульчин	17:36	18:40
Ужгород	18:03	19:07
Умань	17:30	18:35
Харьков	17:04	18:10
Херсон	17:26	18:28
Хмельницкий	17:42	18:47
Хуст	17:59	19:03
Цюрюпинск	17:25	18:27
Черкассы	17:22	18:27
Чернигов	17:21	18:28
Черновцы	17:49	18:53
Чортков	17:48	18:52
Чугуев	17:02	18:07
Шостка	17:11	18:18
Щорс	17:17	18:25

Перед наступлением субботы (в пятницу вечером) женщины, девушки и девочки старше трех лет зажигают свечи. Замужние зажигают две свечи или более, незамужние, девушки и девочки — одну. После зажигания свечей произносят:

**Борух Ато, А-дой-ной, Э-лой-гей-ну, Мелех гоОйлом, ашер кидшону беицелойсов вециноу легадлик нейршель Шабос Койдеш!** (Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Владыка Вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший зажечь свечу в честь Святой Субботы!)

**ПОМНИТЕ**, что лучше вообще не зажечь свечи, чем зажечь их после наступления Субботы (Суббота наступает через 18 мин после времени, указанного в таблице).



В недельной главе мы читаем дважды об обетовании земли Израила потомкам Ав-

### ✿ Хасидские майсы

#### Дом в предместье

Рабби Йосеф-Ицхок Шнерсон, будущий шестой Любавичский Ребе, очень рано узнал, что такое *иньяней клаль* — общее дело, касающееся всех евреев. Отец, Ребе Шолом-Довбер, начал посылать его в Петербург хлопотать за тех, кто попал в беду. Юноша, которому еще и двадцати не исполнилось, начал встречаться с важными чиновниками, министрами, финансовыми тузами. Однажды ему нужно было встретиться с весьма несимпатичной личностью, занимавшей высокий пост. Принимать еврея, да еще и не банкира, не владельца золотых

приисков этот министр не желал. У Йосефа-Ицхока оставался один шанс: появиться у министра в его загородном доме в субботу вечером.

Никаких евреев в тех краях и в помине не было. Йосеф-Ицхок решил заночевать в дешевом трактире на окраине. Заблаговременно, до начала Субботы, он принес в комнату свои пожитки: *талес*, халы для *Кидуша*, кружку для омовения рук...

На исходе Субботы пришла пора исполнить поручение отца. На просьбу провести его ненастным и безлунным вечером к дому министра трактирщик поначалу отвечал непе-

### ✿ Из бесед Любавичского Ребе

рагама: вначале сказано: «Потомству твоему отдам эту землю» (в будущем времени), затем — «Потомству твоему отдал Я эту землю» (в прошедшем). Если мы рассмотрим в порядок событий, то заметим, что вторая фраза сказана после того, как Аврагам прошел эту землю «вдоль и поперек». С тех пор, как Аврагам прошел по этой земле, она превратилась из «обетованной» (**потенциально** нашей) в нашу неотъемлемую собственность. Так будущее время в Торе изменилось на прошедшее, а обетование сменилось дарованием.

Словосочетание *Эрец-Исроэль* («Земля Израиля») несет в себе внутреннее противоречие. Земля — нет ниже ее, нет проще ее, всякий топчет ее ногами. Израиль, как мы помним, переводится как «боровшийся

с ангелами и выстоявший». Так в названии нашей земли сходится земное и небесное. Впрочем, не в этом ли — совместить несоместимое — состоит главная миссия нашего народа?! Земное освящается, а небесное находит место на земле.

Да и сам еврейский народ — совмещение несоместимого. Сказано о нашем народе: «земля желанная», *эрец хефец*. Тело — земля, душа — желанное сокровище.

Баал-Шем-Тов так комментировал сравнение человека с землей: «Так же, как никому не дано, глядя на землю, догадаться, какие сокровища скрыты в ней, так никому не дано знать, глядя на еврея, какие сокровища таятся в его душе». Даже если снаружи он выглядит земным, низким, простым — кто знает, что спрятано в недрах «земли»?!

Йосеф-Ицхок, огонь внутри льда, отвечал на это:

— Еврей собак не боится. Собаки должны бояться еврея и бегать от него...

Два заслуженных хасида пришли потом к Ребе Шолому-Довберу и стали корить его: как он мог подвергать единственного сына такой опасности?!

Ребе сказал им:

— Главное — достичь внутренней цели, ради которой душа наша спускается в этот мир. Ведь для чего она спускается? Чтобы жертвовать собой ради Всевышнего, ради Торы, ради евреев. Ничего, не бойтесь, он будет жить долго...

### ✿ Мидраш рассказывает

Когда Аврагаму исполнилось 99 лет, он получил повеление сделать себе обрезание. Еще не родился Ицхок. Более того — он еще не был зачат. Но именно потому Всевышний и захотел, чтобы Аврагам сделал себе обрезание — чтобы Ицхок был свят с самого рождения.

Всевышний так объяснил Аврагаму свой приказ: «Совершив обрезание, ты достигнешь новой ступени святости и встанешь

над законами природы. Ради этой *мицвы* Я заключу с тобой завет: если твои дети будут ее соблюдать, они унаследуют Эрец Исроэль... Кроме того, Я изменю твое имя. До сих пор ты был Аврам — «отец (то есть уважаемый человек) страны Арам». После обрезания ты станешь Аврагам — отец многих народов». Отныне твои потомки обязаны соблюдать *мицву* об обрезании. Пусть каждый новорожденный младенец мужско-

го пола будет обрезан на восьмой день после своего рождения».

Очевидно, Б-г хотел выделить избранный народ особым признаком. Конечно, Он с самого начала мог наделить человека совершенством. Но в замыслах Всевышнего входило показать нам, что, подобно тому как мы должны физически улучшить себя посредством *брис-мило*, мы обязаны выполнить основную задачу своей жизни — совершенствоваться духовно...

### ☺ Контурь недели

**11 хешвона** (27 октября) — Шабос главы «Лех-лехо».

В *Минхе* читают из Торы отрывки из главы «Вайеро» (Брейшис, 18:1–14).

Понедельник, **13 хешвона** (29 октября) — третий из постов *БаГаБ* (подробнее о них — см. в предыдущем номере).

**18 хешвона** (3 ноября) — Шабос главы «Вайеро».

*Гафтора* — *Виша ахас* (Млохим II, 4:1–37).

В *Минхе* читают из Торы отрывки из главы «Хайей Соро» (Брейшис, 23:1–16).

←←← стр. 1

средств производства и имущества работодателя, но он выполняет порученную ему работу в других местах, куда его направляют.

При более глубоком осмыслении функций, исполняемых этими двумя категориями работающих, мы понимаем, что разница между ними не в том, что один работает на месте, а другой — на выезде. Наемный работник работает для себя, для своей пользы. Его цель — получение зарплаты за работу, которую он выполняет для того или другого работодателя, но «центр» здесь — это он сам. Посланник (пусть даже он тоже получает зарплату) находится в совершенно других взаимоотношениях с работодателем. Для него главное — выполнить возложенное на него поручение, оправдать доверие хозяина. Он не действует по своей собственной воле, а выполняет задание посланного его. Центральной фигурой здесь является работодатель. И посланник является лишь орудием, выполняющим порученную ему работу.

В свете этого становится понятной разница между положением на-

### «РАБОТНИКИ» ИЛИ «ПОСЛАННИКИ»?

рода Израиля, совершающего паломничество к Храму, и его состоянием в день седьмого хешвона.

Поднимаясь к Храму, евреи впитывали святость, их души наполнялись Б-жественной силой, они получали огромный заряд духовной энергии. Они были свидетелями десяти чудес, сотворенных Всевышним в Храме, — словом, они были Его «работниками». В своем паломничестве они вступили на «территорию» Создателя, истинного Хозяина, и они были там для себя, для своей духовной пользы — для наполнения святостью, цели высокой и чистой, но преследующей личную выгоду.

А седьмого хешвона, когда они спускаются к своим повседневным заботам, — это день, в который они становятся «посланниками». В этот день они покидают территорию работодателя, и по указанию Его отправляются «для возведения Ему, благословенному, жилища в нижних мирах» (см. 36-ю главу «Тании») — заниматься повседневными вопросами, в материальном мире, исполняя в нем

заповеди Торы, чтобы осветить мир Б-жественным присутствием. Здесь они не работают для себя, для своего духовного наслаждения, но они выполняют то, чего требует посланный их Всевышний.

Какой бы высокодуховной работой не занимался человек, с удовольствием удовлетворяющий свои духовные потребности, как работник, она по-прежнему будет ограничена его возможностями и чувствами. Но когда он выполняет поручение своего Хозяина, когда он исполняет волю Всевышнего, когда он является «исполняющей десницей» — тогда он соединяется с безграничным Творцом и поднимается на более высокую ступень, преодолевая ограниченность сотворенного мира. Седьмого хешвона, когда вы исполняете волю Всевышнего — вы на самом деле идете (*лех-лехо* — «иди себе»), поднимаетесь на совершенно другой духовный уровень.

До тех пор, пока наш праотец Аврагам служил Всевышнему по собственному разумению, как он понимал

единство Творца, эта работа была ограничена его пониманием и возможностями, даже несмотря на все его величие и готовность пожертвовать собой для освящения Имени Всевышнего, будучи брошенным в раскаленную печь. Он был великим человеком, очень великим, но все же человеком, ограниченным в своих действиях.

Но Б-г, обращаясь к нему, повелел «идти», оставить все, что он знал до сих пор, уйти «из своей страны» (от желаний своих, хоть и высоких, но ограниченных «твоей страной», твоей человеческой природой), «от своей родины» (от привычек и природы людей, тебя породивших, хоть и высоких, но ограниченных), «из дома отца твоего» (отец символизирует мудрость, как сказано в хасидизме). И отправиться куда? «В землю, которую Я — безграничный Владыка — укажу тебе». Преодолей свою ограниченность, перестань быть «работником», стань «посланником» и ты станешь един со Мною, обещает Творец. И в этом — суть наших действий седьмого хешвона, а также содержание главы «Лех-лехо»: Всевышний, а не мы, в центре мироздания!

## Новости вкратце

**ВВС Израиля нанесли удар по сектору Газа**

Израильские ВВС в ночь с 17-го на 18 октября нанесли авиаудар по территории сектора Газа, сообщает агентство «Франс пресс». Удар был нанесен через несколько часов после того, как из сектора Газа были проведены ракетные обстрелы территории Израиля.

Израильские военные подтвердили факт атаки, добавив, что целью ее была база движения ХАМАС. По их словам, причиной удара стала атака боевиков, проведенная незадолго до авиаудара. В результате этой атаки был разрушен жилой дом на юге Израиля.

ВВС Израиля регулярно наносят авиаудары по территории сектора Газа. Целью таких ударов обычно служат палестинские боевики или военные объекты и склады с оружием. Кроме того, часто израильские воен-

ные предпринимают атаки в ответ на ракетные обстрелы Израиля с палестинских территорий.

**Перехвачено судно с гуманитарной помощью палестинцам**

Израильские военные 20 октября высадились на судно с гуманитарной помощью, которое направлялось в сектор Газа, сообщает Би-би-си. Речь идет о парусном судне «Эстель», на борту которого находятся 20 человек из восьми разных стран. Применять силу во время высадки на судно военным не пришлось, так как никто из активистов не оказывал сопротивления. Пострадавших в результате спецоперации не было. Судно остановили в 30 морских милях от побережья сектора Газа, после чего военные изменили его курс и направили в израильский порт Ашдод.

Судно «Эстель», плавающее под финским флагом, покинуло Неаполь 7 октября. Это не первое судно, попытавшееся прорвать израильскую блокаду сектора Газа. Некоторые из попыток прорыва блокады оканчивались трагически. Так, в 2010 году в результате столкновения с израильским спецназом погибли девять турецких активистов, находившихся на судне, которое пыталось прорвать блокаду.



Парусник «Эстель», направлявшийся в Газу

**Израиль испытал новую систему защиты самолетов**

ВВС Израиля завершили испытания системы защиты авиации от ракет с тепловым наведением, используемых на переносных зенитных ракетных комплексах (ПЗРК). Система разработана компанией «Эльбит» и получила название С-Music. Ее серийная установка на израильские самолеты начнется в начале 2013 года.



Похороны жертв теракта в Бейруте

Отмечается, что система С-Music способна обнаруживать сразу несколько ракет с тепловым наведением и сбивать их с курса при помощи направленного лазерного луча.

**Беспорядки в Бейруте**

В центре Бейрута прошли массовые волнения после похорон Висама аль-Хасана — высокопоставленного сотрудника спецслужб и критика режима Башара Асада. Аль-Хасан погиб в пятницу,

19 октября, в результате взрыва автомобиля в Бейруте. Помимо него, погибли еще два человека — его телохранитель и женщина, проходившая мимо. Еще 126 человек пострадали.

Оппозиция считает, что ответственность за взрыв лежит на нынешнем правительстве. Напрямую же за терактом, по их мнению, стоит президент

Сирии Башар Асад (хотя официально ответственность за взрыв никто на себя не взял).

Убийство Висама аль-Хасана спровоцировало массовые беспорядки в Бейруте: в ночь на 20 октября на улицы Бейрута вышли мусульмане-сунниты. Протестующие пытались штурмовать здание правительства, однако их остановила полиция, сообщает агентство «Франс

пресс». Полицейские, чтобы предотвратить штурм здания правительства, стали стрелять в воздух и применять слезоточивый газ. Лидер ливанской оппозиции и бывший премьер-министр страны Саад Харири призвал демонстрантов разойтись по домам, сообщает агентство «Рейтер». «Мы хотим мира, правительство должно уйти в отставку, но мы хотим добиться этого мирным путем», — сказал Харири.



Львовский «гений травматологии» Л. Фрайфельд

**Зверское убийство врача-еврея**

В пятницу 19 октября на одной из центральных улиц Львова произошло жестокое убийство. В 6 часов утра в милицию позвонили взволнованные жители, которые сообщили, что на улице Пекарской один мужчина избивает другого. На место происшествия быстро прибыли сотрудники ППС, которые оттащили нападавшего и вызвали «скорую помощь» для пострадавшего, но он скончался на месте происшествия.

Жертвой зверского убийства стал Леон Эдуардович Фрайфельд, заведующий ортопедо-травматологическим отделением 8-й городской клинической больницы. Доктор Фрайфельд 31 год возглавлял это отделение и считался во Львове «гением травматологии». Он лечил многих людей от самых тяжелых травм, но сам погиб от травм, несовместимых с жизнью...

## Предвыборное

**ИЗРАИЛЬТЯН БОЛЬШЕ НЕ ИНТЕРЕСУЕТ ПАЛЕСТИНСКИЙ ВОПРОС?**

Начало предвыборной кампании выявило тревожную тенденцию: крупные политические партии намерены сделать главной темой предстоящих выборов социально-экономические проблемы и вопросы, связанные со сферой безопасности. При этом молчанием будет обойдена проблема урегулирования ближневосточного конфликта — тема, которая определяет саму суть демократического и национального характера Государства Израиль.

...Согласно официальным данным, сегодня между морем и Иорданом проживают 5,9 млн. евреев и 6,1 млн. арабов. Это означает, что в соответствии с позицией международного сообщества под израильским контролем и под израильской ответственностью находится население, которое, в большинстве, не является ев-

рейским. При этом одностороннее размежевание с сектором Газа не сделало этот район независимым от Израиля: в отсутствие какого-либо признанного суверенитета, международный закон считает, что ответственность за происходящее в секторе лежит на Израиле. Да и в Норвежских соглашениях четко прописано: Западный берег реки Иордан и сектор Газа представляют собой единое образование.

В ответ на публикацию в июле нынешнего года отчета Института еврейской демографии, который общественности представил профессор Серджио делла Пергола (составители отчета полагают, что между морем и Иорданом в течение нескольких лет палестинцы станут большинством), премьер-министр Биньямин Нетаниягу заявил, что его не

интересует демографический баланс на данной территории. «Меня интересует сохранение еврейского большинства в Государстве Израиль, в тех границах, которые будут определены». Нетаниягу, как известно, отказался возобновить переговоры с палестинцами на основе границ 67-го года, включая обмен территориями. Его правительство активно поддерживало поселенческий проект, делая невозможным определение окончательных границ Государства Израиль, так что в мире перестали верить в то, что израильское руководство заинтересовано в урегулировании конфликта по принципу «два государства для двух народов». Все это привело к тому, что многие палестинцы, живущие на оккупированных территориях, призывают отказаться от

борьбы за независимое государство, преклотившись вместо этого на борьбу за политические права на всей территории между морем и Иорданом...

В период правления Нетаниягу, в категорической форме требующего от палестинского руководства признать Израиль государством еврейского народа, на территориях, которые контролирует Израиль, сформировалась двунациональная реальность. Казалось бы, этот опаснейший провал политики Нетаниягу должен был стать одной из главных тем предвыборной кампании. К огромному сожалению, партия «Авода» вытеснила этот судьбоносный вопрос на задворки избирательного процесса. За это ей придется нести ответственность.

Газета «Гаарец» (Израиль)

В эти дни исполняется десять лет со дня трагедии «Норд-Оста» — террористической акции в Москве, когда с 23-го по 26 октября 2002 года группа вооруженных чеченских боевиков захватила и удерживала заложников из числа зрителей и актеров одноименного мюзикла в здании Театрального центра на Дубровке. Общее число захваченных заложников составило 916 человек, из которых погибли, по разным данным, от 130 до 170 человек, большинство — от примененного во время штурма здания «усыпляющего» газа... Среди погибших был и наш земляк Григорий Маркович Бурбан — молодой (он погиб, не дожив несколько месяцев до сорокалетнего юбилея) предприниматель, активный член Одесской иудейской религиозной общины «Хабат Шомрей Шабос», много делавший для возрождения еврейской жизни в нашем городе.

Увы, в современном мире десять лет — большой срок, после которого в памяти среднестатистического человека остаются лишь наиболее масштабные события. И если об атаке на башни-«близнецы» еще помнят, то о «Норд-Осте» — уже едва ли. В России, возможно, все же пройдут какие-то мероприятия, посвященные траурной дате, хотя и не исключено, что в новостях места ей не найдется, так как эфирное время и газетные площади будут заняты освещением более важных и насущных вопросов. В других же постсо-

**ВСПОМИНАЯ ГРИГОРИЯ БУРБАНА**

ветских государствах, которых трагедия коснулась в значительно меньшей степени, рассчитывать на то, что СМИ вспомнят о «Норд-Осте», вообще не приходится.

А впрочем, что нам за дело до СМИ?! Главное — то, что многие люди до сих пор помнят Григория Бурбана. И не только те, для кого



Таким запомнился Григорий Бурбан всем тем, кто его знал

такая память является, если можно так выразиться, естественной: жена, ставшая вдовой после всего пары месяцев совместной жизни, сын от первого брака, безутешные родители, безумно любившие своего единственного ребенка... Живет он и в памяти его близкого друга Александра Савранского, который ха-

рактеризует Григория Марковича как «человека с золотым сердцем, необычайной доброты, готового помочь любому, чему я был неоднократным свидетелем». Не забыли его и коллеги по руководимой им одесской фирме «Алгри». Они, не сомневаюсь, и по сей день вспоминают доброту, чуткость и такт своего директора, который всегда приходил на помощь людям, какие бы должности в фирме они ни занимали, если с ними случалась беда. Он спешил в этой жизни делать добро, а в его отношениях с людьми всегда присутствовала редкая для нашего расчетливого времени бескорыщность. Некоторые его молодые коллеги не раз удивлялись по этому поводу. Однако, именно душевная щедрость, готовность, не раздумывая, подставить свое плечо были теми качествами, без которых невозможно представить себе этого человека.

...Мы сказали, что десять лет в современном мире — большой срок, за который то или иное событие может почти начисто стереться не только из людской памяти, но и из кажущегося вечным и ничего не забывающим Интернета. Тем более удивителен тот факт, что созданный вскоре после тра-

гических событий октября 2002 года сайт «Правосудие для жертв теракта в театре на Дубровке» работает до сих пор, хотя и не обновлялся вот уже лет семь. На сайте есть отдельная страница, посвященная памяти Григория Бурбана, которую подготовил его сын. Простые безыскусные слова 15-летнего мальчика и сегодня вызывают такое же волнение, как и десять лет назад: «Мы очень любили друг друга. Каждое лето отдыхали вместе. Это были замечательные дни, когда мы были вдвоем. Мой папа хотел, чтобы я получил хорошее образование и стал хорошим компьютерщиком... Он хотел, чтобы я вырос сильным и здоровым, занимался плаванием и теннисом. Мы любили играть в теннис вместе. Он всегда помогал мне решать мои проблемы. Несмотря на то, что папа часто бывал в командировках, он всегда приезжал на мой день рождения. Это были настоящие праздники. Папа обещал быть и на моем 15-летию. Теперь я знаю, что он не придет никогда... Эта страница создана мною в память о моем отце».

Зайдите и вы, уважаемые читатели, на страницу <http://www.nordostjustice.org/rus/grigory.html>, почитайте тексты, просмотрите фотографии и вспомните — вместе с его родными и близкими, друзьями и коллегами — этого замечательного человека!

### Еврейская община «Хабад Шомрей Шабос» поздравляет юбиляров

Иголкину Клару Моисеевну, Коняхину Валентину Степановну, Луппу Елену Шимоновну, Майорова Якова Лейбовича, Новоселову Миру Ефимовну, Пекарь Аллу Ароновну, Розенфельд Мэри Яковлевну, Столярову Марию Давидовну, Черноусову Риву Боруховну — с **85-летием**;

Акрытову Геню Ароновну, Ангелова Жана Соломоновича, Когана Семена Михайловича, Махлиса Григория Львовича, Певзнера Аркадия Леонидовича, Позолотину Алису Григорьевну, Райцину Серафиму Яковлевну, Рашбу Галину Исааковну, Розлер Марию Исааковну, Табаровскую Жанну Овсеевну, Шемпера Лейба Ейлевича — с **80-летием**;

Гликман Анну Владимировну, Гольдштейна Марка Тевелевича, Графову Любовь Исаевну, Керими Азизу Хабибуловну, Кудлай Таллу Мойсеевну, Лангмана Арнольда Исааковича, Лейчика Михаила Яковлевича, Лихтарева Александра Иосифовича, Манджгаладзе Гурама Андреевича, Небову Иту Моисеевну, Оситянского Самуила Исааковича, Подкаминера Александра Исааковича, Реймана Александра Яковлевича, Савельеву Евгению Павловну, Сарнову Галину Трофимовну, Скульскую Елену Иосифовну, Солодкина Юрия Иосифовича, Ставчанскую Галину Израилевну, Тимена Якова Григорьевича, Шмиделя Авраама Ароновича — с **75-летием**;

Авербух Мери Александровну, Андреева Юрия Михайловича, Ковальчук Полину Яковлевну, Левина Ефима Иосифовича, Мицевич Анну Васильевну, Флейтих Галину Борисовну — с **70-летием**;

Бонгарта Игоря Григорьевича, Геллер Розу Львовну, Запорожченко Раису Алексеевну, Кайнер Полину Григорьевну, Лемель Цилю Иделевну, Перинскую Маргариту Ивановну, Пушкаренко Татьяну Степановну, Стоцкую Нану Иоановну, Товбиса Самуила Ефимовича, Фаера Гарри Александровича, Шлапатченко Ларису Федоровну, Шора Петра Абрамовича, Щиклину Наталью Ивановну — с **65-летием**;

Миронову Ольгу Николаевну, Попова Юрия Владимировича, Розлера Михаила Александровича, Украинцеву Евгению Валентиновну — с **60-летием**;

Акуру Александра Ефимовича, Андрееву Аллу Иосифовну, Богуславского Александра Марковича, Ваксмана Владимира Анатольевича, Водяницкую Элину Викторовну, Галай Елену Николаевну, Гладкую Марину Сергеевну, Гржибовского Антона Валентиновича, Еременко Дмитрия Викторовича, Заславского Вадима Михайловича, Колдыню Ирину Михайловну, Коленову Марину Вадимовну, Крельмана Игоря Яковлевича, Левина Михаила Борисовича, Леонидову Викторю Семеновну, Местек Фариду Азизовну, Мирошниченко Вадима Евгеньевича, Мукомель Веру Леонидовну, Панкову Марину Анатольевну, Панькову Наталью Владимировну, Плоткину Елену Александровну, Поворознюк Наталью Викторовну, Савельеву Елену Вячеславовну, Свешникову Наталью Николаевну, Смецкого Валентина Станиславовича, Твердохлебову Регину Изъевну, Трапштейна Эмиля Михайловича, Фаера Феликса Самуиловича, Фингерова Дмитрия Леонидовича, Чернова Владимира Борисовича, Шмуклера Павла Адольфовича

и желает крепкого здоровья, счастья, благополучия и долгих лет жизни!

Газета издается при содействии

**Банк ПІВДЕННІЙ**

Председатель Наблюдательного Совета

РОДИН Юрий Александрович,

Заместитель Председателя Наблюдательного Совета

БЕККЕР Марк Исаакович

Лучшее предприятие Украины



Золотая Торговая Марка



Бренд Года



Европейское Качество



Лучшее Предприятие Одесщины

www.bank.com.ua

Лицензия НБУ №65 от 07.10.2011 г. Банк основан в 1993 г.

0 800 30-70-30

(бесплатно со стационарных телефонов в пределах Украины)

Газета «Шомрей Шабос» издается с кислева 5755 года (ноябрь 1994 г.) Одесской иудейской религиозной общиной «Хабад Шомрей Шабос» при поддержке фонда «Ор Авнер», организации «Эзрас ахим» (США).

В заслугу Любавичского Ребе Менахема-Мендела Шнеерсона, главы нашего поколения.  
ליכות כ"ק אדמו"ר נשיא דורנו  
רבי מנחם מענדל בהרה"ק  
רלו"י זי"ע מליובאוויטש.

Газета зарегистрирована в Мин. информации Украины. Свидетельство № 3548 серии КВ выдано 2 ноября 1998 г. Индекс подписки — 33948. Благотворительное издание. Распространяется только по подписке.

Директор издания — Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины. Главный редактор — Г. Блингер.  
☎ 65012, Одесса, ул. Осипова, 21.  
☎ 728-07-70, факс 49-63-01  
E-mail: shomrei.shabos@gmail.com

Отпечатано в типографии «ВМВ» (Одесса, пр. Добровольского, 82-а, http://vmv.odessa.ua/).

Заказ 89/10. Тираж 4800 экз.

# Молодежная учебная программа STARS — старые добрые времена возвращаются!

**Снова  
2 занятия  
в неделю!**

**Теперь  
все как  
раньше!**

Занятия без отрыва от основной учебы/работы

Лекции по еврейской истории, философии и культуре

Дневные и учебные группы для всех уровней

Стипендия и прочие ништяки для участников программы

**Справки и всякие подробности:  
728-07-70, 067-486-69-10,  
050-333-78-95 (ж/м Котовского)**

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

**В синагоге «Хабад» (ул. Осипова, 21) ЗАВЕРШАЕТСЯ  
выдача календарей на 5773 (2012–13) год!**

**Тот, у кого еще нет календаря, может получить его в синагоге  
с понедельника по среду с 10<sup>00</sup> до 15<sup>00</sup>, в четверг — с 13<sup>00</sup> до 18<sup>00</sup>.**

**Если вам нужен еврейский календарь — поторопитесь!**

### ☼ Понемногу обо всем

#### В номинации «чувство юмора»...

«Начало в № 3.

В 90-е годы прошлого века психологи обнаружили, что во время разговора человек прислушивается к собственному голосу. Более того, этот канал обратной связи оказывается очень важен, например, для людей, страдающих заиканием. На основе этого наблюдения был создан метод лечения этого недуга под названием DAF (delayed auditory feedback — обратная аудиосвязь с задержкой). Оказалось, например, что проигрывание человеку его собственной речи с задержкой по времени в 50 миллисекунд способно заметно снизить частоту заиканий. Вместе с тем выясни-

лось, что этот же метод действует на здорового человека прямо противоположным образом — инспирирует заикание. Это связано с тем, что при проигрывании забывается обратный канал связи, и речь человека сбивается с нормального темпа.



SpeechJammer — глушитель речи

SpeechJammer — так японские исследователи назвали свое устройство — состоит из приемника и узконаправленного передатчика звука. По утверждению ученых, главной трудностью было откалибровать параметры устройств. Благодаря направленному действию, устройство способно влиять только на конкретных людей в толпе, не причиняя неудобств людям вокруг. Кроме этого, по словам исследователей, человек, подвергающийся воздействию, не испытывает дискомфорта. Впрочем, на церемонии вручения премии демонстрацию устройства японцы не проводили.

Продолжение следует >>>